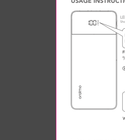
OPB-7300Q说明书_英语，印尼，阿语

材质：80g书纸　折页　尺寸：75x130mm（成品）

Internal Use（内部公开）

单色印刷

USAGE INSTRUCTIONS



1. Press the power button to check the battery percentage on the digital screen.
2. Charge your device through 1 USB-A output port and 1 USB-C output port.
3. Connect the power bank to the charger using the USB-C cable. A USB-C charging cable is included in the package. Use a fast charge cable and compatible charger to enable fast charging.
4. When the fast charge mode is activated, the icon " " will appear on the digital screen (see diagram).
5. The power bank will automatically power off after 30s in the absence of any connected devices.
6. Short press the power button twice to switch between real-time charging power display mode and remaining power display mode.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Power bank can be recharged for an extended 12 hours after the first three full charges, which will ensure optimal performance of the battery.
- Power bank can be fully recharged and discharged for the first three times to achieve optimal performance.
- Do not place the power bank in excessive heat or in a humid environment, such as in direct sunlight or near heating appliances, as it may cause an explosion.
- Using chargers or power supply units that are not recommended by or sold with the power bank may increase the risk of fire or personal injury.
- The permissible temperature range for using the power bank should be between 0°C and 45°C.
- Do not disassemble, modify, or attempt to repair the power bank, as this may damage it or cause any liquid to prevent liquid leakage, overheating, fire or explosion.
- If the power bank is not in use for a long period of time, ensure it is recharged regularly once every three months to prevent overdischarge and damage to the battery.
- When the power bank is recharged, some heat may be generated which is normal. No need to worry.
- Keep the power bank out of reach of children to prevent them from swallowing or strangling it. Furthermore, do not expose it to heat or fire.
- Cleaning the power bank should not be done with any harmful chemicals or detergents.
- Do not charge other electronic devices through the power bank.
- Unless only original or certified cables for connecting.

WARRANTY CERTIFICATE

Name :	
Address :	
Tel. No. :	
Date of purchase : (dd/mm/yy)	
Store name :	
Warranty period :	

For more information, please visit:

www.oraimo.com　@oraimo accessories

WARRANTY TERMS

1) The warranty period starts from the date of delivery of the product and is 2 years. (This period may not be less than 2 years.)
2) The warranty is valid only if the product is covered under warranty.
3) If the product is found to be defective, the consumer may exercise one of the rights specified in Article 11 of Law No. 6502 on the Protection of Consumers, namely:
   - Cancelling the sale contract,
   - Requesting a price reduction,
   - Requesting free repair
   - Requesting replacement with a non-defective equivalent.
4) If the consumer chooses the right of free repair, the seller is obliged to repair or have the product repaired free of charge, without demanding any fee under any name such as labor cost, replaced part cost, or otherwise. The consumer may also exercise this right against the manufacturer or importer. The seller, manufacturer, and importer are jointly and severally liable.
5) If the consumer uses the right of free repair and:
   - The product breaks down again within the warranty period,
   - The repair period exceeds 20 business days,
   - It is determined by an authorized service station, seller, manufacturer, or importer (by request) that repair is not possible,

   the consumer may choose to cancel the price reduction proportional to the defect, or replacement with a non-defective equivalent, if possible. The seller may not refuse this request. If the request is not fulfilled, the seller, manufacturer, and importer are jointly and severally liable.
6) The repair period shall not exceed 20 business days.
   This period starts from the date the fault is reported to the authorized service station or seller if the product is not delivered to the service station, or from the date the product is delivered to the authorized service station if outside the warranty period.
   If the defect cannot be repaired within 10 business days, the manufacturer or importer must provide the consumer with another product of similar features for use until the repair is completed.
   If the product breaks down within the warranty period, the time spent in repair shall be added to the warranty period.
7) Failures resulting from use contrary to the instructions in the user manual are outside the scope of the warranty.
   If a dispute arises regarding the exercise of warranty rights, the consumer may apply to the Consumer Arbitration Committee or the Consumer Court in the place of residence or where the consumer transaction was carried out.
   Spare parts, paint, and labor are provided by the seller, the consumer may apply to the General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance of the Ministry of Trade.

Technical Service

Ouno Service Turk Şube
Adres: Topaloğlu Demirkıran Caddesi No:137, 34959 Tuzla
Şubeler kargo gönderilemiyor lütfen servalinizi
Ouno Service Genel Merkez
Adres: Atlıtaş Sitesi, Cad. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul
Şubeler ve bütün kargolar servalinizdedir.
Website: https://ouno-service.com/
For authorized service centres, please visit https://ouno-service.com/, as required by the distributor.

Importer Company:

Company Name: Ouno Communication and Trade Inc.
Address: Küçükbakkalköy Mah., Atlıtaş Blvr. Cd. No:20, 34750 Ataşehir, Istanbul
Telephone: (0216) 90 49 00
Website: www.oraimo.com
Company Stamp:

Manufactured for:

Company Name: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
Address: FLAT 7A 1&F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN N.T.HONGKONG
Email: hello.ab@oraimo.com

Manufactured by:

Company Name: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
Address: FLAT 7A 1&F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN N.T.HONGKONG
Email: hello.ab@oraimo.com

Transport and Shipping Instructions

- Before storing the device, make sure all connections are disconnected and cables removed.
- Use the original box and packaging materials for repacking.
- Avoid shock, impact, heat, humidity, and dust during use and transport.

Consumer Maintenance and Repairs

No consumer serviceable or repairable parts. For maintenance or repair, contact an authorized service point listed in the Technical Service List.

Efficient Energy Use

Turn off data connections (Bluetooth, Wi-Fi) when not in use.
Reduce screen brightness and set shorter screen timeout.
Disable unnecessary sounds.

Recycling

This product complies with the AEEE Regulation.

Proper disposal of the product:
Electrical and electronic products should not be disposed of together with other household waste across the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal and to promote the sustainable reuse of material resources, please separate this product from other products and recycle it. To return a used product, please use return and collection systems or contact the retailer from whom the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

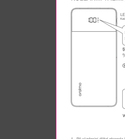
oraimo
smart accessories

WELCOME GUIDE

PowerNova Q31 | OPB-7300Q |

* For safety issue, the power bank remains low capacity during shipping. Please fully charge the battery before use!

KULLANIM TALİMATLARI



1. Pil yüzdesini dijital ekranda kontrol etmek için güç düğmesine basın.
2. Cihazınızı 1 USB-A çıkış portu ve 1 USB-C çıkış portu aracılığıyla şarj edin.
3. Powerbank'inizi Şarj 1 (Type-C) girişi kablosu kullanılarak şarj edin. Paket içeriğinde bir adet Type-C kablo şarj kablosu bulunmaktadır. Hızlı şarj etkinleştirmek için hızlı şarj kablosu ve uyumlu bir şarj cihazı kullanın.
4. Hızlı şarj modu etkinleştirildiğinde, dijital ekranda " " simgesi görünecektir (bkz. diyagram).
5. Bağlı cihaz olmadan 30 saniye sonra powerbank otomatik olarak kapanacaktır.
6. Gerçek zamanlı güç gösa gösterilmesine modu ile kalan güç gösterilmesine modu arasında geçiş yapmak için güç düğmesine iki kez kısa basın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

- Powerbank'inizi ilk üç tam şarjdan sonra 12 saat daha şarj edilebilir; bu, powerbank'in optimum performansını sağlayacak.
- En iyi performansı için powerbank'ı ilk üç kullanımda tamamen şarj edilip tamamen boşaltılabilir.
- Powerbank'ı aşırı sıcak veya nemli ortamlarda, örneğin doğrudan güneş ışığı altında veya ısıtıcıların yakınında saklamayın; bu patlamaya neden olabilir.
- Powerbank'in şarj edilmesi tavsiye edilmeyen veya onunla satılan şarj cihazları veya güç kaynaklarının kullanılması, yangın veya kişisel yaralanma riskini artırabilir.
- Powerbank'in kullanımına uygun sıcaklık aralığı 0 °C ile 45 °C arasında olmalıdır.
- Patlamaya, aşırı ısınmaya, yangına veya sızıntıyı önlemek için pilin parçalarına ayrılmaması, değiştirilmesi, veya çalışanı olanlı sıvılarıdan ve suya veya herhangi bir suya batırmaktan kaçının.
- Powerbank uzun süre kullanılmayacaksa, iç aşırı ile dizüzenli olarak şarj edilmesi sağlanmalı ve pilin aşırı deşarjını veya hasarını önlemek için üçer ayda bir şarj edilmelidir.
- Powerbank şarj olurken biraz ısı oluşması normaldir. Endişelenmenize gerek yok.
- Yutma veya boğulmayı önlemek için powerbank'ı çocukların erişiminden uzak tutun. Ayrıca, ısı veya ateşe maruz bırakmayın.
- Powerbank'i temizlerken zararlı kimyasallar veya deterjanlar kullanılmamalıdır.
- Diğer elektronik cihazları powerbank aracılığıyla şarj etmeyin.
- Sağlam için yalnızca orijinal veya sertifikalı kablolar kullanın.

GARANTİ BELGESİ

Ad:	
Adres:	
Tel. No. :	
Satın alma tarihi: (gg/aa/yy)	
Mağaza adı:	
Garanti süresi:	

Daha fazla bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin:

www.oraimo.com　@oraimo accessories

GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
2) Garanti, ürünün garanti kapsamında olmasına bağlıdır.
3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;
   a. Satışın iptalini,
   b. Satış bedelinden indirim istemek,
   c. Ücretsiz onarılmasını istemek,
   ç. Satılanın ayıpsız bir malı ile değiştirilmesini istemek, haklarından birini kullanabilir.
4) Tüketicinin bu haklardan sürekliyi onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; ilgili malın onarılmasını veya onarımı yapılmak üzere bir kişiye teslim edilmesini, herhangi bir ücret veya bedel ödemesini, onarımın yapılmak veya yaptırılmakta yükümlüdür. Tüketici isteğini onarım hakkını (sürekli onarım) veya ihbaliçiyle karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müştereken ve müteselsilen sorumludur.
5) Tüketicinin, sürekliyi onarım hakkını kullanması halinde malın;
   - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
   - Onarım süresinin 20 iş günü aşması,
   - Tamirden mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir rapora bağlanmasını durumlarında,

   tüketici, ayıp oranına tekabül eden bedel indirimini talep edebilir veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini talebinden bahip edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6) Onarım süresi, tüketicinin ürünü yetkili servis istasyonuna teslim etmesinden veya ürünün yetkili servis istasyonuna teslim edilmiştir ürünün teslim edilmesi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmesinin mümkün olmadığı hallerde, malın aynı nitelikteki bir diğeri ile tüketicinin kullanımına sağlıklı bişişe bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7) Kullanma kılavuzuna aykırı şekilde yapılan hasarlara satıcı kullanılmamaktan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
   Tüketici, garantinin doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine gitmekte serbesttir. Yetkili Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesinde başvurabilir.
8) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesinden durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketiciyi Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Teknik Servis

Ouno Servis Tuzla Şube
Adres: Topaloğlu Demirkıran Caddesi No:137, 34959 Tuzla
Şubeler kargo gönderilemiyor lütfen servalinizi
Ouno Servis Genel Merkez
Adres: Atlıtaş Site Cad. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul
Şubeler ve bütün kargolar servalinizdedir.
Internet site: https://ouno-service.com/
Teknik Servis Listesi
Yetkili servis noktaları için https://ouno-service.com/ adresini ziyaret ediniz.

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Ouno İletişim ve Ticaret A.Ş.
Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atlıtaş Blvr. Cd. No:22 34750 Ataşehir İstanbul
Telefonu: (0 216) 489 49 00
Website: www.oraimo.com
Firmanın Kaşesi:

Üretici Firmanın:

Ünvanı: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
Adresi: FLAT 7A 1&F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN N.T.HONGKONG
E-mail: hello.ab@oraimo.com

İmalatçı Firmanın:

Ünvanı: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
Adresi: FLAT 7A 1&F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN N.T.HONGKONG
E-mail: hello.ab@oraimo.com

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantıların sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkarılmış olduğundan emin olun.
- Paketlemeye orijinal kutunuzu ve ambalaj malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değiştirdiği sırasında sarsılmamaya, darbe, ısı, rutubet ve toz gibi zararlı etkilerinden özen gösterin.

Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği bir bakım veya onarım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis İstasyonu listesinin nerdeşadan destek alabilirsiniz.

Verimli enerji kullanımı

Kullanmadığınızda Bluetooth ve kablosuz ağlar gibi veri bağlantılarını kapatın.
Ekran parlaklığını azaltın ve daha kısa ekran zaman aşımı ayarlayın.
Tüş sesleri vb. gereksiz sesleri kapatın.

Geri Dönüşüm

Bu ürün AEEE yönetmeliğine uygundur.

Ürünün doğru şekilde atılması:
Bu işaret sürünün AB çapında diğer ev ürünleriyle birlikte atılmaması gerektiğini göstermektedir. Olası çevre veya insan sağlığına zarar vermesini önlemek ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde kullanılmasını teşvik etmek amacıyla ürünümüzü diğerlerinden ayırın ve geri dönüşüme verin. Kullanılmış ürünü iade etmek için, lütfen satıcı ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünün satın almış olduğu satıcı ile iletişime geçin. Bu ürünü çevreye zararsız geri dönüşüm için kabul edecektir.

oraimo
smart accessories

HOŞ GELDİN KILAVUZU

PowerNova Q31 | OPB-7300Q |

* Güvenlik nedeniyle, powerbank nakliye sırasında düşük kapasitede tutulmaktadır. Lütfen kullanmadan önce pil tamamen şarj edin!

تعليمات الاستخدام

1. اضغط على زر الطاقة للتحقق من النسبة المئوية المتبقية للبطارية على الشاشة الرقمية.
2. اشحن جهازك عبر 1 منفذ منفذ إخراج USB-A و1 منفذ منفذ إخراج Type-C.
3. قم بتوصيل بنك الطاقة بالشاحن عبر منفذ USB-C. يوفر كابل شحن من نوع USB-C مجانيًا داخل العبوة. استخدم كابل شحن سريع وشاحن متوافق لتمكين الشحن السريع.
4. عند تنشيط وضع الشحن السريع، ستظهر أيقونة " " على الشاشة الرقمية (انظر الرسم البياني).
5. سيتوقف بنك الطاقة تلقائيًا بعد 30 ثانية من عدم وجود أي أجهزة متصلة.
6. اضغط لفترة قصيرة على زر الطاقة مرتين للتبديل بين وضع عرض طاقة الشحن في الوقت الحقيقي ووضع عرض الطاقة المتبقية.

شروط الضمان

1) مدة الضمان تبدأ من تاريخ تسليم المنتج وتستمر لمدة 2 عامان. (لا يجوز أن تكون هذه المدة أقل من 2 أعوام)
2) الضمان يبقى في حالة صحيحة ساري المفعول.
3) إذا تبين أن المنتج معيب، يمكن للمستهلك ممارسة أحد الحقوق المنصوص عليها في المادة 11 من القانون رقم 6502 بشأن حماية المستهلكين، وهي:
   - إلغاء البيع،
   - طلب تخفيض السعر،
   - طلب إصلاح مجاني،
   - طلب استبدال بمنتج سليم غير معيب.
4) إذا اختار المستهلك الحق في الإصلاح المجاني، فإن على البائع إصلاح المنتج أو جعله يتم إصلاحه دون أي رسوم تحت أي مسمى، سواء تكلفة العمالة أو قطع الغيار أو غير ذلك. يمكن للمستهلك ممارسة هذا الحق ضد المصنع أو المستورد. البائع والمصنع والمستورد مسؤولون بالتكافل والتضامن.
5) إذا استخدم المستهلك حق الإصلاح المجاني وحدث:
   - تعطل المنتج مرة أخرى خلال فترة الضمان،
   - تجاوز فترة الإصلاح 20 يوم عمل،
   - تم تحديد بواسطة مركز خدمة معتمد، البائع، المصنع، أو المستورد (بناءً على طلب) أن الإصلاح غير ممكن،

   يمكن للمستهلك اختيار إلغاء الخصم بما يتناسب مع العيب، أو الاستبدال بمنتج سليم غير معيب، إن أمكن. يجب على البائع الامتثال لهذا الطلب. إذا لم يتم الامتثال، يكون البائع والمصنع والمستورد مسؤولين بالتكافل والتضامن.
6) فترة الإصلاح لا تتجاوز 20 يوم عمل.
   تبدأ هذه الفترة من تاريخ الإبلاغ عن العطل إلى مركز الخدمة المعتمد أو البائع إذا لم يتم تسليم المنتج إلى مركز الخدمة، أو من تاريخ تسليم المنتج إلى مركز الخدمة المعتمد إذا كان خارج فترة الضمان.
   إذا تعذر إصلاح العيب خلال 10 أيام عمل، يجب على الشركة المصنعة أو المستورد توفير منتج مماثل في الخصائص لاستخدامه أثناء الإصلاح.
   إذا تعطل المنتج خلال فترة الضمان، يتم إضافة الوقت الذي يستغرقه الإصلاح إلى فترة الضمان.
7) الأعطال الناتجة عن استخدام المنتج بما يخالف تعليمات الاستخدام تقع خارج نطاق الضمان.
   إذا نشأ نزاع بشأن ممارسة حقوق الضمان، يمكن للمستهلك اللجوء إلى لجنة التحكيم الاستهلاكية أو محكمة المستهلكين في مكان إقامة المستهلك أو حيث تم الإجراء التجاري.
   قطع الغيار والدهان والعمالة يوفرها البائع، إذا كان المستهلك يطلب أي خدمة إضافية للإصلاح، يمكنه الرجوع إلى المديرية العامة لحماية المستهلك ومراقبة السوق التابعة لوزارة التجارة.

الخدمة الفنية

Ouno Service Tuzla Şube
Adres: Topaloğlu Demirkıran Caddesi No:137, 34959 Tuzla
Şubeler kargo gönderilemiyor lütfen servalinizi
Ouno Servis Genel Merkez
Adres: Atlıtaş Sitesi Cad. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul
Şubeler ve bütün kargolar servalinizdedir.
Website: https://ouno-service.com/
للاطلاع على مراكز الخدمة المعتمدة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني https://ouno-service.com/ حسب ما يقتضيه الموزع

الشركة المستوردة:

اسم الشركة: Ouno Communication and Trade Inc.
العنوان: Küçükbakkalköy Mah., Atlıtaş Blvr. Cd. No:20, 34750 Ataşehir/Istanbul
الهاتف: (0216) 90 49 00
الموقع الإلكتروني: www.oraimo.com
ختم الشركة:

تم التصنيع لحساب:

اسم الشركة: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
العنوان: FLAT 7A 1&F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN N.T.HONGKONG
البريد الإلكتروني: hello.ab@oraimo.com

تم التصنيع بواسطة:

اسم الشركة: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
العنوان: FLAT 7A 1&F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN N.T.HONGKONG
البريد الإلكتروني: hello.ab@oraimo.com

تعليمات النقل والشحن

- قبل تخزين الجهاز، تأكد من فصل جميع التوصيلات وإزالة الكابلات.
- استخدم العلبة الأصلية وعبوة التغليف الأصلية لإعادة التعبئة.
- تجنب الصدمات والاهتزاز والحرارة والرطوبة والغبار أثناء الاستخدام والنقل.

الصيانة والإصلاحات بواسطة المستهلك

لا يوجد أي قطع غيار قابلة للصيانة أو للإصلاح من قبل المستهلك. للصيانة أو الإصلاح، اتصل بنقطة خدمة معتمدة مدرجة في قائمة الخدمات الفنية.

الاستخدام الفعال للطاقة

قم بإيقاف تشغيل اتصالات البيانات (البلوتوث، Wi-Fi) عند عدم استخدامها.
قلل سطوع الشاشة واضبط مهلة شاشة أقصر.
قم بتعطيل الأصوات غير الضرورية.

إعادة التدوير

يتوافق مع لائحة AEEE.

التخلص السليم من المنتج:
يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لتجنب الإضرار المحتملة بالبيئة أو بصحة الإنسان الناتجة عن التخلص غير المنضبط من النفايات وتعزيز إعادة استخدام المواد بشكل مستدام، يرجى فصل هذا المنتج عن المنتجات الأخرى وإعادة تدويره. لإرجاع المنتج المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالتاجر الذي اشتريت منه المنتج. يمكنه استلام هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة آمنة للبيئة.

oraimo
smart accessories

الدليل الترحيبي

PowerNova Q31 | OPB-7300Q |

* نحن آسفون للمطالبة بقص بنك الطاقة بسعة منخفضة أثناء الشحن. يرجى شحن البطارية بالكامل قبل الاستخدام!

تعزيز من المعلومات، يرجى زيارة:

www.oraimo.com　@oraimo accessories